



Policy no. 2006-ED-07:

Field Trip Procedures

## PREAMBLE

The following procedural document is a complement to the *Field Trip Policy*, no. 2006-ED-07.

The objective of this document is to provide clear guidelines for all schools upon organizing co-curricular and extracurricular activities for its students.

All schools are encouraged to organize activities that promote positive interactions between students and sensitivity toward social concerns. These school life activities may take the form of school assemblies, student council, clubs, special projects and social action activities.

The program of studies may include co-curricular and extracurricular activities. Some of these activities may be held outside the regular school day.

Co-curricular activities are those activities that are related to a particular subject but are held outside the normal classroom experience.

Extracurricular activities are those optional activities, which are social, cultural, or physical in nature and which are not directly related to a particular course of study.

## PROCEDURES

### OVERVIEW OF STEPS TO FOLLOW:

- a) Completing the Field Trip Information Form;
- b) Completing the appropriate complementary forms, e.g., insurance form for trips outside Canada, insurance form for high-risk activities, etc.;
- c) Obtaining approval from the Governing Board;
- d) Making arrangements for transportation to the destination;
- e) Preparing information for the adults/students concerned;
- f) Ensuring necessary medical information is gathered prior to the trip;
- g) Understanding the details about safety and security of the trip destination;
- h) If applicable, verifying if the activity is covered by the insurer;
- i) Planning for appropriate supervision by respecting established ratios;
- j) Planning all expenses, fees charged to parents/guardians and collection of funds.

### A FEW REMINDERS

The principal is responsible for overseeing co-curricular and extracurricular activities and the related fees charged to parents that have been approved by Governing Board resolution.

The Governing Board is responsible for approving activities and related fees if applicable, which entail changes in the students' regular time of arrival and/or departure or which require students to leave the school premises.

## Overnight Trips and Trips Outside Canada

The school must inform the Secretary General of all overnight co-curricular and extracurricular activities, and trips outside Canada, two months before the date of the trip by completing the school board's Field Trip Information Form (Appendix A). The Governing Board resolution must accompany the form.

In the case of trips taking place outside Canada, the Secretary General must inform the Director General.

Schools must complete the appropriate form concerning insurance coverage for high-risk activities or trips outside Canada and forward it to the Secretary General Department.

The Secretary General will advise the school board's insurer two months prior to the date of these trips.

## ORGANIZATION

### 1.0 Planning Phase

1.1 In planning the activity, the school/centre staff must pay special attention to:

- the pedagogical aspect;
- the program outline;
- the implications on the schedule and the school/centre calendar.

1.2 The organizing individual must complete the Field Trip Information Form (Appendix A)

### 2.0 Governing Board Approval

2.1 Administration must authorize and approve the proposed activity by signing the Field Trip Information Form (Appendix A) and then present it to the Governing Board.

2.2 Administration shall ensure that a request for approval be an item on the Governing Board's agenda.

2.3 The approval must be in the minutes of the Governing Board's meeting. The Governing Board also approves the related expenses or fees charged to parents.

2.4 A process may be established by each Governing Board in order to obtain the approval of the majority of its members when the Governing Board cannot convene a meeting.

2.5 The decision must be ratified at the next meeting.

### 3.0 Insurance Coverage for High-Risk Activities, Overnight Trips and Trips Outside Canada

3.1 Two months prior to the trip, the school must send a copy of the Field Trip Information Form (Appendix A) to the Secretary General for approval.

3.2 The Insurance Coverage Form for Trips Outside Canada (Appendix B) must be sent in attachment as well.

3.3 The Insurance Coverage Form for High-Risk Activities (Appendix C) must be sent in attachment, if applicable. This form also includes a list of activities considered to be high risk.

- 3.4 For organizing these activities, organizers must refer to the Guidelines for Teachers (Appendix D).
- 3.5 For trips outside Canada, trip organizers must recommend that parents/adult students purchase trip cancellation insurance as well as additional medical insurance for trips outside the country.

#### **4.0 Information for Parents/Adult Students**

- 4.1 The school/centre will determine the eligibility criteria for participation and the final decision rests with the principal.
- 4.2 Once the Governing Board's approval is obtained, an information letter shall be given to the parents/adult students, including the details of the activity and its educational objectives.
- 4.3 The information letter to parents/adult students must include:
- A description of the activity, including date, grade level(s), place, time, means of transportation, additional rules of conduct and safety, and any particular requirements for the activity;
  - The purpose of the activity – i.e., its connection to the curriculum, sports program, etc.;
  - The total cost per student and any amount covered by other sources;
  - The Field Trip Permission and Release Form (see example under Appendix E) that the parent/adult student must complete;
  - If applicable, a warning that travel outside Canada is subject to cancellation should the Government of Canada issue a travel advisory recommending to avoid all travel to the trip destination.
- 4.4 To authorize a student's participation, a signed Field Trip Permission and Release Form (Appendix E) must be submitted to the school.

#### **5.0 Transportation**

- 5.1 When an activity involves transportation, the rules stated in Appendix F (Criteria for Student Transportation) must be respected.
- 5.2 Before the activity takes place, the school/centre must prepare a list of all students participating in the activity. One copy is retained at the school/centre and one copy accompanies the organizer or supervisor of the activity.
- 5.3 If multiple buses are used on the trip, rider lists for each bus must be prepared.
- 5.4 Riders are expected to return on the same bus.
- 5.5 Carpooling is discouraged by the school board. However, such means may be considered as an alternative means for trips involving 9 students or less, and for schools with an enrolment of fewer than 100 students. In such cases, the driver must complete the Carpool Authorization Form (Appendix G).

#### **6.0 Medical Information**

- 6.1 Parents/adult students shall complete the school board's Health Form at the beginning of each school year.

6.2 Parents/adult students are responsible for submitting a revised form should there be any changes in the medical information provided.

6.3 Original forms remain at the school/centre. A clear copy is given to the field trip/activity supervisor.

## 7.0 Safety and Security

7.1 Details about the safety and security of the location to be visited shall be known to the trip leader and to the accompanying adults.

## 8.0 Supervision

8.1 The organizers of these activities shall provide appropriate supervision to ensure the safety and well-being of the students participating.

8.2 The principal is responsible for approving the list of adults/staff/volunteers accompanying the students on the trip. Priority shall be given to staff of the school to accompany on the trip, prior to considering adding volunteers.

8.3 The ratios of adults/students are to be determined at the school level and may vary according to the age level, the skills of the students and the type of activity. However, the following minimum ratios should be respected (these include animators provided on site):

LEVEL	RATIO
Kindergarten	1:5
Elementary Cycle 1	1:10
Elementary Cycle 2	1:15
Elementary Cycle 3	1:25
Secondary Cycle 1	1:30
Secondary Cycle 2	1:35

## 9.0 Accident Reports

9.1 If an accident occurs, an Accident Report must be completed and personal notes taken indicating all the circumstances of the accident.

9.2 The principal shall submit the report to the school board. In case of a bus accident, the procedures outlined in Appendix F must also be followed.

## 10.0 Collection of Fees and Deposits

10.1 Parents must be made aware via the initial field trip cover letter if deposits are not refundable. The school board or any of its establishments are not responsible for lost deposits.

10.2 All collection of funds must be entered in a school account budget on a regular basis, and deposited in the bank in full.

10.3 All money should be turned in to the office immediately after collection, along with a list of who has paid. All amounts pending deposit should be locked in a school safe.



COMMISSION SCOLAIRE SIR-WILFRID-LAURIER  
SIR WILFRID LAURIER SCHOOL BOARD

### FIELD TRIP INFORMATION FORM

This form must be signed by the principal and include the number of the resolution passed by the Governing Board authorizing the field trip.

For overnight field trips and trips outside Canada, the form must be completed and sent to the Secretary General two months before the trip departure date, along with the Insurance Form for Trips Outside Canada.

For trips outside Canada, the Secretary General will inform the Director General and send confirmation of approval to the school principal.

SCHOOL	
PARTICIPANTS	(i.e., grade levels, student groups, adults involved)
ORGANIZERS	(full name and title)

TRIP NAME & DESTINATION	Title of trip: _____
	Name of destination: _____
	Address of destination: _____

OBJECTIVES (re.: curriculum)	
---------------------------------	--

ITINERARY  CONTACT PERSON	Departure time from school: _____
	Return time back at school: _____
	Contact person at school: _____
	Contact person on site: _____ _____ (include phone number and email address)

MODE OF TRANSPORTATION	
------------------------	--

DURATION DATES	FROM: _____ TO: _____
----------------	-----------------------

PREREQUISITES	List the prerequisites: _____ (e.g., Epipens, health records and medical information, health insurance card numbers, passports)
	<input type="checkbox"/> This is a high-risk activity (please attach the corresponding form)
	<input type="checkbox"/> This trip is outside Canada (please attached the corresponding form)
	<input type="checkbox"/>
	Number of teachers: _____
	Number of supervisors: _____
	Number of students: _____
	RATIO (supervisors/students): _____ : _____



COMMISSION SCOLAIRE SIR-WILFRID-LAURIER  
SIR WILFRID LAURIER SCHOOL BOARD

<p><b>LIST OF ACCOMPANYING SUPERVISORS</b></p> <p>This section may be modified once the form has been submitted.</p> <p>However, the information provided must be accurate before the trip departure date. The school administration (and the school board in the case of trips outside of Canada) must be informed of any changes before the trip departure date.</p> <p>All volunteers must have completed a <b>judicial background check form</b> before the trip departure date, and ensured a clean record.</p>	Please provide the full names and titles of adults travelling with the students.	
	<b>NAME</b>	<b>FUNCTION</b> (e.g., teacher, parent, administrator, student supervisor, etc.)
<b>COST</b>	<p>Transportation: \$ _____ per student</p> <p>Entrance/activity fee: \$ _____ per student      Meals: \$ _____ per student</p> <p><b>If applicable:</b></p> <p>Excursions: \$ _____ per student      Tip money: \$ _____ per student</p> <p>Media (e.g., DVD): \$ _____ per student</p> <p>Other (please specify): _____: \$ _____ per student</p> <p><b>TOTAL COST PER STUDENT: \$ _____</b></p>	

Principal's signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

v.2018-06-20



TRIPS OUTSIDE CANADA/VOYAGES À L'EXTÉRIEUR DU CANADA  
2024-2025

It is recommended that the following website be consulted on a regular basis to verify if travel advisories have been issued for the intended destinations: <https://travel.gc.ca/travelling/advisories>. / Il est recommandé de consulter régulièrement le site Web suivant afin de vérifier si des avertissements ont été émis pour les destinations visées : <http://voyage.gc.ca/voyager/avertissements>.

This form must be completed and submitted, two (2) months prior to the departure date, to the attention of Jocelyne Thompson-Ness, Administration Officer, by email at [jthompson@swlauriersb.qc.ca](mailto:jthompson@swlauriersb.qc.ca) or by fax to 450 621-7929. / Ce formulaire doit être rempli et soumis, deux (2) mois avant la date de l'activité, à l'attention de Jocelyne Thompson-Ness, agente d'administration, par courriel à l'adresse [jthompson@swlauriersb.qc.ca](mailto:jthompson@swlauriersb.qc.ca) ou par télécopieur au 450 621-7929.

**DESCRIPTION OF PARTICIPANTS/DESCRIPTION DES PARTICIPANT(E)S :**

Name of school/Nom de l'école : \_\_\_\_\_

Number of guides/Nombre d'accompagnatrice(eur)s : \_\_\_\_\_

Number of students participating/Nombre d'élèves participant : \_\_\_\_\_

Average age of students/Âge moyen des élèves : \_\_\_\_\_

**DESCRIPTION OF THE TRIP/DESCRIPTION DU VOYAGE :**

Departure date/Date de départ : \_\_\_\_\_

Return date/Date de retour : \_\_\_\_\_

Transport/Mode de transport :

Bus/Autobus

Train

Plane/Avion

Other/Autre : \_\_\_\_\_

Destination : \_\_\_\_\_

Objectives of the trip/  
Objectifs du voyage :

See attached documents/Voir les documents ci-joints

Description of activities  
scheduled/Description des activités  
prévues :

See attached documents/Voir les documents ci-joints

**DESCRIPTION OF SECURITY MEASURES/DESCRIPTION DES MESURES DE SÉCURITÉ :**

Have you obtained the parents'/legal guardians' written consent?*/Avez-vous obtenu l'accord écrit des parents/tutrices ou tuteurs?*

Yes/Oui

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

No/Non

Has the medical record giving complete information on the participants' health, including particular problems and allergies, been completed by the parents/legal guardians?*/La fiche médicale donnant tous les renseignements sur l'état de santé des participant(e)s, notamment les problèmes particuliers et les allergies, a-t-elle été remplie par les parents/tutrices ou tuteurs?*

Yes/Oui

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

No/Non

Have the supervisory regulations that the students participating in the trip will have to follow been provided and explicitly explained to them?*/Les règles d'encadrement que les élèves participant au voyage devront respecter leur ont-elles été fournies et expliquées de manière détaillée?*

Yes/Oui

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

No/Non

Have you ensured the participants will carry with them an appropriate piece of identification and their personal health record?*/Avez-vous vérifié que les participant(e)s auront en leur possession une pièce d'identité appropriée et leur carnet de santé personnel?*

Yes/Oui

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

No/Non

Are the following minimum protection in terms of insurance included in the cost of the trip for each participating student: emergency medical care, trip cancellation and interruption, accidental death and dismemberment?*/Les assurances minimales suivantes sont-elles incluses dans le prix du voyage pour chaque élève participant : soins médicaux d'urgence, annulation et interruption de voyage, décès et mutilation accidentels?*

Yes/Oui

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

No/Non

**If insurance is NOT included in the cost of the trip: /Si une couverture d'assurance n'est pas incluse dans le prix du voyage :**

Have all necessary steps been taken to ensure that each student has purchased a mandatory private health and accident insurance that will cover the cost of repatriation to Canada if necessary?*/Le nécessaire a-t-il été fait afin que l'ensemble des élèves dispose obligatoirement d'une assurance accident et maladie privée prévoyant les coûts de rapatriement au Canada si nécessaire?*

Yes/Oui

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

No/Non

Have you obtained a Governing Board Resolution? (provide an extract)*/Avez-vous obtenu une résolution du conseil d'établissement? (fournir un extrait)*

Yes/Oui

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

No/Non

Have you held an information session for parents/legal guardians to answer all questions regarding the trip?*/Avez-vous tenu une séance d'information pour répondre à toutes les questions des parents/tutrices ou tuteurs concernant le voyage?*

Yes/Oui

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

No/Non

Has the document provided by the SWLSB regarding the exclusion of liability of the school board in the event of a cancellation or modification of the trip been signed by the parents/legal guardians of all participating students?*/Le document provenant de la CSSWL concernant l'exclusion de responsabilité de la commission scolaire en cas d'annulation ou de modification du voyage a-t-il été signé par les parents/tutrices ou tuteurs de l'ensemble des élèves participant?*

Yes/Oui

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

No/Non



Does the activity comply with the *Field Trip Policy* (Policy no. 2006-ED-07)?/L'activité est-elle conforme à la *Politique sur les sorties éducatives* (politique n° 2006-ED-07)?

Yes/Oui

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

No/Non

Where will the participants stay?/À quel endroit se logeront les participant(e)s?

See attached documents/Voir les documents ci-joints

Hotel/Hôtel

Hostel/Auberge de jeunesse

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

Are the guides duly qualified?/Est-ce que les accompagnatrice(eur)s ont les qualifications requises?

Yes/Oui

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

No/Non

What safety equipment has been prepared for the activity?/Quel matériel de sécurité est prévu pour l'activité?

First aid kit/Trousse de premiers soins

Cellular phone/Téléphone cellulaire

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

Other/Autre : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Authorized Signature/Signature de la personne responsable

\_\_\_\_\_  
Date

\_\_\_\_\_  
Principal's signature/Signature de la direction

\_\_\_\_\_  
Date



COMMISSION SCOLAIRE SIR-WILFRID-LAURIER  
SIR WILFRID LAURIER SCHOOL BOARD

**EXTRACURRICULAR ACTIVITIES CONSIDERED HIGH-RISK  
ACTIVITÉS PARASCOLAIRES CONSIDÉRÉES À HAUT RISQUE  
2024-2025**

This form must be completed and returned, with all accompanying documents (information from the service provider), at least one (1) month prior to the date of the activity to the attention of Jocelyne Thompson-Ness, Administration Officer, by email at [jthompson@swlauriersb.qc.ca](mailto:jthompson@swlauriersb.qc.ca) or by fax to 450 621-7929.

*Ce formulaire doit-être rempli et retourné, en incluant tous les documents qui l'accompagnent (information provenant du fournisseur de service), au moins un (1) mois avant la date de l'activité à l'attention de Jocelyne Thompson-Ness, agente d'administration, par courriel à l'adresse [jthompson@swlauriersb.qc.ca](mailto:jthompson@swlauriersb.qc.ca) ou par télécopieur au 450 621-7929.*

The following are examples of activities defined as high-risk (THIS LIST IS NOT EXHAUSTIVE): archery, skydiving, rafting, bungee jumping, mountaineering, horseback riding, karting, paintball, tubing, hang gliding, etc./**Voici des exemples d'activités considérées à haut risque (CETTE LISTE N'EST PAS EXHAUSTIVE)** : tir à l'arc, parachutisme, rafting, saut à l'élastique, alpinisme, équitation, karting, paintball, descente en tube, deltaplane, etc.

**DESCRIPTION OF PARTICIPANTS AND ACTIVITY/DESCRIPTION DES PARTICIPANT(E)S ET DE L'ACTIVITÉ :**

Name of school/Nom de l'école :

\_\_\_\_\_

Number of guides/Nombre d'accompagnatrice(eur)s :

\_\_\_\_\_

Number of students participating/Nombre d'élèves participant :

\_\_\_\_\_

Average age of students/Âge moyen des élèves :

\_\_\_\_\_

Date of activity/Date de l'activité :

\_\_\_\_\_

Location and description of activity/Lieu et description de l'activité :

\_\_\_\_\_

Have you obtained the parents'/legal guardians' written consent?/Avez-vous obtenu l'accord écrit des parents/tutrices ou tuteurs?

Yes/Oui

No/Non

Have you obtained proof of insurance from the service provider of the activity?/Avez-vous obtenu une preuve d'assurance du fournisseur de service de l'activité?

Yes/Oui

No/Non

Does the activity comply with the Field Trip Policy (Policy no. 2006-ED-07)?/L'activité est-elle conforme à la Politique sur les sorties éducatives (politique n° 2006-ED-07)?

Yes/Oui

No/Non

Authorized Signature/Signature de la personne responsable

Date

v.2024-11-06



## GUIDELINES FOR TEACHERS

### FIELD TRIPS OUTSIDE CANADA

Please keep in mind the following:

- All field trips need to be approved by your principal and the school's Governing Board.
- The board must be informed of all trips outside Canada as well as any extracurricular activities considered high risk.
- The appropriate forms need to be fully completed. For all upcoming trips outside Canada, **please submit the appropriate insurance forms (Appendices B and C)**.
- Any subsequent changes to the forms and plans must be approved by the principal and, in some cases, the Governing Board.

#### ORGANIZING TEACHERS MUST RESPECT THE FOLLOWING STEPS:

- **Complete the Field Trip Information Form (Appendix A)** and submit it to the Governing Board for approval.
  - **List the names of all adults (without exception) travelling with the students.** Once the list is complete and the form has been signed by the principal, the group leader cannot change, remove or add names to the list without the approval of the school principal.
  - Volunteers must go through a **judicial background check** before the trip to be confirmed as part of the adults travelling with the group of students.
- **Attach the two forms (Appendices B and C), as required.** Once completed and signed, these forms must be transmitted, two months before the trip departure date, to Jocelyn Thompson-Ness, administration officer.
- **Ensure that the school principal has access to all necessary information by:**
  - providing them with information related to the list of participants;
  - giving access to payments received and financial accounting of the activities, at all times;
  - providing access to the electronic account with the provider;
  - providing him/her with a password.
- **Reward programs and discounts:** The group leader shall give access to all pertinent information required to ensure that the use of reward points (if applicable) is **completely devoted to the benefits of our students**.
- **As the principal is responsible for overseeing all field trips,** they must be provided with copies of all communications with participants as well as meeting notifications at all times.
- **Tip money and other cash:** Should tip money need to be collected, TWO staff members should be designated responsible. These members shall set a date, time and place to collect the tip money from all student participants at the same time. A written receipt shall be provided to students upon submitting their tip money to the individuals responsible at this designated time. All money should be turned in to the office immediately after collection, along with a list of who has paid. All amounts pending deposit should be **locked** in a school safe. Tip money should be deposited in a separate account created for this purpose. It must NOT be stored in an employee's residence or anywhere else outside the school's main office. Shortly before the date of the trip, the school must request a cash advance for the exact amount collected.

On the trip departure date, the tip money shall be distributed evenly, for transportation purposes, among at least three employees accompanying the students on the trip. Each employee must provide written acknowledgment of reception of the tip money for the purpose of the trip. The staff members designated responsible shall prepare an itemized account of how it will be distributed and used.

- All **collection of funds** must be entered in a school account budget on a regular basis, and deposited in the bank. All money should be turned in to the office immediately after collection, along with a list of who has paid. All amounts pending deposit should be **locked** in a school safe. For trips outside Canada, the collection of funds by the school is not permitted. All funds must be paid directly by the parents/adult students to the travel agency.



## Criteria for Student Transportation

Transportation must be:

1. By school bus or minibus complying with school transportation regulations. Among other things, these buses or minibuses must be of "chrome yellow" colour, and must have alternately flashing lights and an extendable stop sign (the conventional school bus);
2. By a carrier holding a chartered transportation licence issued by the Commission des transports du Québec (coach bus);
3. By more than one car used exclusively for student transportation according to contracts signed with the school board. These vehicles must show a board or lantern with the word "écoliers" (the conventional school sedan);
4. By public transit, according to usual safeguards; or
5. By carpooling.

Transportation of 9 people or less, including the driver, may be done in the same manner as above. In addition, the school may authorize transportation of students by volunteers (carpooling), while respecting the following:

- The vehicle used must be able to hold at least 4 passengers and at most 9 passengers, including the driver;
- An additional adult attendant must be present in any vehicle carrying more than 4 students in order to supervise the students and ensure good order on board;
- The driver must complete the Carpool Authorization Form (Appendix G) before the trip.

### Procedures in the Event of a Bus Accident

1. When the report of the bus accident comes in, the principal will notify the school board (Director of Schools or Director General).
2. The principal (or delegate) will use the rider list(s) to notify parents or emergency contacts. If the location or condition of students is known, this information will be conveyed to the parents or emergency contacts.
3. The principal (or delegate) will remain at the school while a school board representative and designated staff may go directly to the site of the accident and/or to hospital locations. Those who go to the accident site or hospital locations will carry a copy of the rider list(s) with them.

**CARPOOL AUTHORIZATION FORM**

Extracurricular Activity or Field Trip: \_\_\_\_\_

Date of event: \_\_\_\_\_

Complete name of driver (please print): \_\_\_\_\_

Title of driver:

- Parent volunteer  
 Community volunteer  
 School Staff

Mobile telephone no.: \_\_\_\_\_

I, the undersigned, \_\_\_\_\_ certify that I hold a valid driver's licence, bearing the proper class and endorsement, and that I will use my personal vehicle, which is in good working order, for the transportation of students for the above-mentioned activity.

I understand that I must obey the Québec Highway Safety Code and declare not having been convicted of a driving offence by a court of law<sup>1</sup> in the past two (2) years, nor any offence prohibiting me from associating with children.

I attest to the facts that

1. I have a valid class 5 driver's licence (non-probationary), a registration certificate and the required insurance;
2. I have less than 4 demerit points and have not had a licence suspension in the last 2 years;
3. I am capable of driving, am fit and well, and in full possession of my faculties;

I have read the *Field Trip Policy and the Field Trip Procedures* and I am in compliance with them.

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

***This form must be completed for all types of trips or activities off school premises where carpooling is a means of transportation.***

1. These offences do not include parking or other stationary fines and penalties, where a licence has not been suspended or revoked. For greater detail, you may contact the Société de l'assurance automobile du Québec by phone at 514 873-7620 or by email at [www.saaq.gouv.qc.ca](http://www.saaq.gouv.qc.ca).